



## **Decreto del Consiglio federale concernente l'aumento dei crediti d'impegno per il raccordo RAV a seguito del rincaro e dell'imposta sul valore aggiunto**

del 25 settembre 2015

---

*Il Consiglio federale svizzero  
decreta:*

1. Il credito d'impegno di 44,068 milioni franchi (prezzi effettivi) per l'ampliamento del nodo di Ginevra è aumentato come segue:
  - a. per il rincaro, di 7,900 milioni di franchi;
  - b. per l'imposta sul valore aggiunto, di 0,100 milioni di franchi.
2. Il credito d'impegno di 43,000 milioni franchi (prezzi effettivi) per gli ampliamenti Bienne–Belfort è aumentato come segue:
  - a. per il rincaro, di 8,500 milioni di franchi;
  - b. per l'imposta sul valore aggiunto, di 0,100 milioni di franchi.

25 settembre 2015

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

